

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 25 (1971)  
**Heft:** 5: Krankenhausbau = Hôpitaux = Hospitals

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Nouvelle usine Westineon à Cheseaux-sur-Lausanne. Architectes: MM. Suter & Suter, avenue V.-Ruffy 4, Lausanne  
98 stores Tous-Temps à lames bordées 80 mm  
9 stores vénitiens Lamelcolor à lames flexibles 50 mm.

## Vous aussi, confiez la fabrication et la pose de stores vénitiens ou de volets roulants à Lamelcolor SA

### Volets à rouleau en aluminium Staviacolor

Modèle Luxe, ajourable, à lames tubulaires, super-rigides, thermo-laquées. Modèle Economic, mono-paroi à lames thermo-laquées.

### Volets à rouleau Lamelcolor-Plastic

Volets à rouleau ajourables à lames tubulaires assemblées au moyen d'agrafes inoxydables.

### Stores Staviatoile

Stores normalisés à chute verticale ou à bras de projection articulés.

### Stores à lamelles Lamelcolor

Tous-temps à lames bordées, rigides 46 ou 80 mm. Stores vénitiens Lamelcolor extérieurs à lamelles flexibles 50 mm.

### Pare-soleil Sundrape

Lames verticales, orientables, en tissu plastifié. Rideaux suspendus ou tendus. Obturation réglable de parois obliques ou pose sous coupes et lanterneaux.

# LAMELCOLOR



Usine, siège et direction générale:  
1470 Estavayer-le-Lac  
Tél. 037 63 17 92 / 93

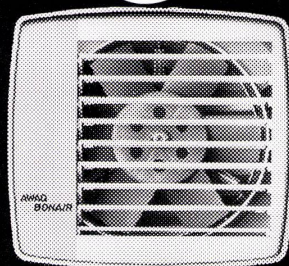
Bureau de Genève:  
Carrefour-de-Rive 2  
1207 Genève  
Tél. 022 36 81 31

Bureau de Lausanne:  
Place Benjamin-Constant 2  
1003 Lausanne  
Tél. 021 22 59 57

Dobitec  
Case Gare 55  
2002 Neuchâtel  
Tél. 038 24 02 23

## BONAIR AWAG

Ventilator für Fenster- und Mauereinbau



Von der Notwendigkeit einer guten und zuverlässigen Entlüftung von Büros, Restaurants, Konferenz- und Wartezimmern, Labors, Küchen und Badezimmern usw. brauchen wir Sie nicht mehr zu überzeugen. Über 100000 zufriedene Kunden benutzen täglich die von uns gelieferten Ventilatoren. Dank unserem vielseitigen Programm sind wir in der Lage, Ihnen zum bestgeeigneten Modell zu raten. Hier einige der gebräuchlichsten Ventilatoren für Haushalt und gewerbliche Zwecke:

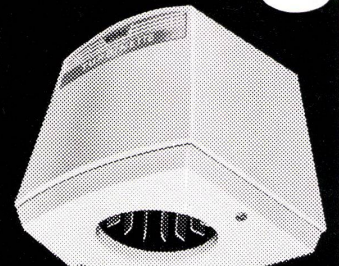
**Für kleine Räume bis ca. 30 m<sup>3</sup>:** Type V 15, leistet ca. 250 m<sup>3</sup>/h (benötigt lediglich eine Einbauöffnung von ca. 170–185 mm Ø) Fr. 104.–

**Für mittlere Räume bis ca. 50 m<sup>3</sup>:** AWAG BONAIR J, leistet ca. 420 m<sup>3</sup>/h Fr. 145.–  
AWAG BONAIR JR für umkehrbare Luftrichtung mit je 2 Geschwindigkeiten Fr. 210.–

**Für grössere Räume bis ca. 100 m<sup>3</sup>:** Type V 25, leistet ca. 900 m<sup>3</sup>/h (incl. Fernbedienungsregulator für 3 Geschwindigkeiten und Umkehr der Luftrichtung) Fr. 360.–

## TURBINETTE AWAG

Druckventilator für Anschluss an Luftkanäle von nur 115 mm/Ø sowie Mauern



Eine sensationelle Neuheit

TURBINETTE S leistet ca. 300 m<sup>3</sup>/h Fr. 125.–

TURBINETTE K leistet ca. 420 m<sup>3</sup>/h Fr. 158.–

Stufenloser Regulator für Fernbedienung Fr. 50.–

Mini-TURBINETTE S leistet ca. 100 m<sup>3</sup>/h Fr. 73.–

Mini-TURBINETTE L mit Verschluss, Kontrolllampe und Zugschalter Fr. 84.–

Beide Modelle ideal für die Entlüftung von Bad, WC und anderen kleinen Räumen

**Über 20 Jahre Erfahrung in Ventilatoren**

**BON** AWAG A. WIDMER AG 8036 Zürich Sihlfeldstrasse 10  
Telefon (051) 33 99 32/34

Senden Sie uns Prospektmaterial über Ihr reichhaltiges Ventilatoren-Programm. BW 5

Adresse: 2/70